

# To sogne

Udgivere:



Bjergby-Mygdal  
Skole

Bjergby Borger &  
Grundejerforening

Mygdal  
Borgerforening



Bjergby-Mygdal  
lokalhistoriske  
Forening

## KirkeNyt



Mygdal Kirke



Bjergby Kirke

Nr. 4 - 38. årgang

2016



# Indholdsfortegnelse

	Side
Aktuelt .....	3
Redaktionen .....	4
KirkeNyt .....	5-9
Aktivitetskalender .....	10-11
Bjergby-Mygdal Lokalhistorisk forening .....	12
To Sognes fremtid .....	14
Skolen .....	15
Adresseliste .....	18-19

## En bøn til jer alle

Igen har jeg hørt ad omveje at der er nogle der ikke får bladet.

Jeg vil godt bede jer alle om at hjælpe hinanden ved at kontakte Nordjysk Distribution der står for omdelingen hurtigst muligt, så de kan gøre noget ved det. Så hvis i hører jeres nabo eller andre ikke har fået det, så vil det være fint hvis i kan hjælpe den "nødstedste" ved at ringe på nedenstående.

Distributionen kan kontaktes på tlf.: 99 35 34 34

På forhånd mange tak for hjælpen og husk på det giver god karma at hjælpe andre

Med venlig hilsen  
Visti Baldur Hansen  
Redaktør

## TO SOGNE PÅ NETTET

To sogne er længe udkommet på nettet samtidig med den trykte udgave.

Så snart bladet bliver sendt i trykken vil det udkomme på nettet på nedenstående link.

Derfor vil kalenderen også være passet til sådan at de første begivenheder er efter datoen hvor det blev lagt på nettet og ikke efter den trykte udgivelsesdato  
<http://bjergby-mygdalif.dk/to>

# Aktuelt

## Arbejdsgruppe vedr. To sogne

Der blev i foråret nedsat en arbejdsgruppe under Landsbyrådet, som skulle se på de fremtidige muligheder for udgivelse af To Sogne jfr. Søren Kristensens indlæg andet steds i bladet.

## Arbejdsgruppen består af følgende medlemmer:

Jens Kristian Bak, Mygdal Borgerforening

Kjeld Christensen, Bjergby Borger- og Grundejerforening

Hans Høilund-Carlsen, Profiludvalget

Jette Nedergård, Menighedsrådet

Søren Kristensen, BMI

Preben Lind Thomsen, Lokalthistorisk Forening

Inger Møller, Bjergby-Mygdal Skole

Som det fremgår, er gruppen sammensat af de foreninger og institutioner, der tidligere har bidraget med stof til To sogne.

Desuden tiltræder Bodil Bundgaard gruppen. Bodil bliver bladets fremtidige kasserer.

Der er endvidere etableret to undergrupper. Den ene består af et hold af redaktører/skribenter: Hanne Lønskov, Hans Høilund-Carlsen. Den anden gruppe har ansvar for at skaffe annoncører til bladet: Søren Kristensen, Preben Lind Thomsen og Jens Bak.

Bladet vil fremover udkomme én gang i kvartalet. Ultimo februar, maj, august og november.  
I 2017 bliver deadline for indlevering af materiale til To sogne:  
20.01., 20.04., 20.07. og 20.10.



**ELEKTRIKEREN**  
BJERGBY 98 97 11 85 • BRØNDERSLEV 98 81 11 11

**ENERGIOPTIMERING**  
SPAR PENGE PÅ ELREGNINGEN HVER MÅNED

TEKNIQ

Skagen Landevej 96, Bjergby • 9800 Hjørring • Tlf. 98 97 11 85 • [www.elektrikerensbjergby.dk](http://www.elektrikerensbjergby.dk)

# ...FRA REDAKTIONEN

## ”Stof” til bladet

Man kan aflevere ”stof” til ”To Sogne” via e-mail:

tosogne@bjergby-mygdalif.dk eller på USB-pens, formatet skal være WP 5.0 - 8.0, Word 2.0 - 2010, MS Works 3 - 4.5 eller Windows Write, WordPad, andre kan også bruges, men ring inden så jeg kan sige om det kan bruges. USB-pens vil blive returneret virusfri!

*Visti Baldur Hansen*

## Annoncering

**Annoncepriserne varierer fra 550,- til 4.750,- pr. år. Hvor 550,- er for 1 lille annonce i 1 spaltes bredde og 4.750,- er for bagsiden.**

**Bladet udkommer i et oplag på ca. 1000 stk. 4 gange om året.** Annoncer kan tegnes ved at kontakte:

Visti Baldur Hansen  
tosogne@bjergby-mygdalif.dk

## Udebliver bladet

I tilfælde af at man ikke skulle have modtaget To Sogne, kan et eksemplar hentes hos: **Bjergby Dagli Brugs.**

## Redaktion

Bjergby-Mygdal Idrætsforening:  
Visti Baldur Hansen ..... 98 97 16 94

Bjergby-Mygdal skole:  
Inger V. Møller ..... 72 33 38 30

Bjergby Borger- og Grundejerforening:  
Josefine Pedersen ..... xx xx xx xx

Mygdal Borgerforening:  
Mette Bech ..... 98 97 11 55

Lokalhistorisk forening:  
Mona Madsen ..... 98 97 15 02

## Deadline og udgivelser

Blad	Deadline	Udgivelse
Nr. 1	20. januar	3. onsdag februar
Nr. 2	20. april	3. onsdag maj
Nr. 3	20. juli	3. onsdag august
Nr. 4	20. oktober	3. onsdag november

**Husk at sidste frist for indlevering af stof til næste nr. af »To Sogne« er den**

**20. oktober 2016**

**Kl. 12.00**

**til:**

**Visti B. Hansen**

**Skagen Landevej 130**

**Bjergby**

**tlf. 98 97 16 94 eller**

**tosogne@bjergby-mygdalif.dk**



## Minikonfirmander

Vi pløjed og vi så'de  
vor sæd i sorten jord,  
så bad vi ham os hjælpe,  
som højt i Himlen bor,  
og han lod snefald hegne  
mod frosten barsk og hård,  
han lod det tøj og regne  
og varme mildt i vår.  
Alle gode gaver  
de kommer ovenned,  
så tak da Gud, ja, pris dog Gud  
for al hans kærlighed!

Han er jo den, hvis vilje  
opholder alle ting,  
han klæder markens lilje  
og runder himlens ring,  
ham lyder vind og vove,  
ham rører ravnens nød,  
hvi skulle ej hans småbørn  
da og få dagligt brød?  
Alle gode gaver  
de kommer ovenned,  
så tak da Gud, ja, pris dog Gud  
for al hans kærlighed!

Ja, tak, du kære Fader,  
så mild, så rig, så rund,  
for korn i hæs og lader,  
for godt i allen stund!  
Vi kan jo intet give,  
som nogen ting er værd,  
men tag vort stakkels hjerte,  
så ringe som det er!  
Alle gode gaver  
de kommer ovenned,  
så tak da Gud, ja, pris dog Gud  
for al hans kærlighed!



Flere har spurgt efter, hvad 'minikonfirmander' egentlig er for noget, og derfor denne lille artikel om sagen. Den begynder med historien, Europas historie, hvor skole og kirke i det meste af tiden har været to sider af samme sag. Det var det i middelalderen, og det var det også længe efter reformationen i 1500-tallet. Med Luther og reformationen blev der for alvor sat gang i skolevæsenet - alle skulle kunne komme i skole, lære at læse, og reformationen blev samtidig skolevæsenets fødsel.

Børnene skulle lære at læse og skrive, så de kunne læse deres bibel selv, og ikke måtte nøjes med, hvad præsterne fortalte dem. Og så skulle de lære at forstå, hvad der foregik i kirken, lære katekismus. Der var ikke nogen modsætning mellem skole og kirke, for sådan var man ikke begyndt at tænke endnu. Man lærte historierne fra det gamle og det nye testamente, og de havde jo også en mening, i den måde, de fortalte om det hele på, - og den stillede man ikke spørgsmålstegn ved. Og Luther oversatte bibelen, så den kunne læses på tysk i Tyskland, og i Danmark oversatte vi Luthers bibel til dansk, så den også kunne læses her. Først senere oversatte man selv hele vejen til dansk fra de gamle sprog. Men bibelen blev dansk, og der blev også oversat rigtig mange salmer til dansk, inden vore salmedigtere selv tog fat og selv - så at sige - fyldte salmebogen med danske salmer. - Bibel og salmebog, - grundlaget for skole og kirke gennem århundreder.

En lang udvikling tog sin begyndelse efter reformationen, men vigtigt er, at der kom andre tanker på banen end kirke og kristendom. Luther havde gjort revolution mod pavekirken i Rom, men også mod den herskende filosofi, som stammede fra det gamle Grækenland, og som på det tidspunkt havde næsten 800 år på bagen. Man begyndte forfra, også med filosofien, - og efterhånden blev der så at sige 2 sæt værdier i Europa: kirke og kristendom på den ene side og så den nye filosofi og senere den videnskab, som kom af den, på den anden. Og i skolen lærte man begge dele, selv om bibel og salmebog kom til at fylde mindre og mindre, og til sidst blev 'bibelhistorie' til faget 'religion'. Endnu da jeg var dreng, havde præsten tilsynet med kristendomsundervisningen, men med den nye lov for folkeskolen i 1975 afskaffedes denne sidste formelle tilknytning mellem skole og kirke, - jeg har ikke længere noget at skulle have sagt på Bjergby skole, - og det skal jeg heller ikke have! I stedet har vi fået et rigtig godt samarbejde, og det er meget mere værd.

Men mange steder landet over, især i begyndelsen, blev undervisningen i religion/kristendom meget forsømt, og derfor var det, at biskop Herluf Eriksen i Århus foreslog at man lavede undervisning for børn, som regel i 3. klasse, for at de kunne lære de gode historier fra bibelen at kende, lære nogle salmer og lære kirken at kende, så der var noget at gå ud fra, når de skulle til konfirmandundervisning i 7. klasse. Og det blev begyndelsen til 'minikonfirmanderne', som vi plejer at kalde dem. Og det er, hvad der foregår: børnene hører historier fra bibelen, synger og leger og tegner. Det plejer at være rigtig festligt, og så kender vi jo hinanden, når de skal til at gå til konfirmandforberedelse. Det er, som sagt, frivilligt, og det foregår efter skoletid, sandsynligvis bliver det også i år om onsdagen, og varer 1½ time. Vi plejer at begynde i kirken, og så går vi til sognehuset, hvor de får saftvand og kage, og hvor vi tegner og maler, til de skal med bussen igen. Det er Grete Borrisholt og jeg, som står for det, og jeg kommer ned i 3.klasse på Bjergby skole og fortæller om det en gang i slutningen af september, og børnene får brev med hjem.

Lars Brinth

# Sognekalender

## KFUM-spejderne

Bævere: tirsdage kl. 15.30 - 17.00 (0.-1. klasse)  
Ulve: torsdage kl. 18.30 - 20.00 (2.-4.klasse)  
Spejdere: tirsdage kl. 19.00 - 20.30 (5.-7. klasse)  
Seniorer: onsdage kl. 19.00 - 21.00 (8.klasse-17 år)  
Rovere: onsdage kl. 19.00 - 21.00 (over 17 år)  
Kontaktperson: Peter Dalsgaard, tlf. 25 12 23 75  
spejder.peter@gmail.com  
<http://bjergby-mygdal.kfumspejderne.dk/>

## Seniorkoret

Tirsdag i ulige uger kl. 19.00 i Sognehuset.  
Henvendelse Edel Jensen, tlf. 98 97 13 77

## Kirkens voksenkor

Hver onsdag i Sognehuset kl. 19.00  
Henvendelse Benedikte Hauge, tlf. 28 59 24 93

## Kor for 4., 5. og 6. klasse

Efter sommerferien tilbyder Bjergby og Mygdal kirker kor til elever fra 4., 5. og 6. klasse.  
Koret ledes af kirkens organist Benedikte Hauge.  
Der vil være optagelsesprøve til koret midt i august, og koret begynder sidst i august. Følg med på:  
[www.bjergby-mygdalpastorat.dk](http://www.bjergby-mygdalpastorat.dk) for mere information.

## Mandagscafe i Sognehuset

Mandag den 5. september kl. 14-16  
Mandag den 3. oktober kl. 14-16  
Mandag den 7. november kl. 14-16

## Menighedsrådsmøder i Sognehuset

Tirsdag den 23. august kl. 19-21.30  
Tirsdag den 4. oktober kl. 19- 21.30  
Tirsdag den 17. november kl. 19-21.30

## Sogneeftermiddage i Sognehuset

**Torsdag den 22.september kl. 14 – 16:**  
Lars Brinth fortæller om ”Præstesønnen Hans Gram fra Bjergby”  
**Torsdag den 27.oktober kl. 14 – 16:**  
Vores provst Winnie Rischel fortæller under overskriften  
”Livet er en overraskelse”  
**Torsdag den 24.november kl. 14 – 16:**  
Per Gunnar Christensen, Hirtshals, viser  
”Rejsébilleder fra Mykines på Færøerne”

## Fællesspisning:

**Søndag den 21. august kl. 10.30: Højmesse i Mygdal kirke**  
Derefter udflugt for hele familien (i egne biler)  
Medbring madkurv  
**Mandag den 19. september kl. 18.30**  
”På eventyr ved verdens ende”  
v/Louise Larsen, Hjørring  
**Mandag den 14. oktober 2016 kl. 18.30**  
Musikaften v/organist Benedikte Hauge

Pris for aftensmad og kaffe/te 50 kr.  
Tilmelding senest fredagen før til:  
Birte Larsen tlf. 98 97 15 61 eller  
Inger Weinkouff tlf. 98 97 51 59

## **Familiegudstjenester**

**Onsdag den 24. august kl. 17.00** inviteres alle børn og deres forældre til gudstjeneste i Mygdal kirke med efterfølgende grill uden for kirken. Bedsteforældre er også velkomne. Medbring evt. stole og/eller tæpper. I tilfælde af dårligt vejr stilles der telt op. Pris 20 kr. for voksne, gratis for børn.

I Bjergby holder vi familiegudstjeneste **onsdag den 2. november kl. 17.00**. Vi mødes i kirken først til en kort fortælle-gudstjeneste, og så spiser vi og hygger os. Det hele varer 1½ time, og spisningen koster 20 kr. for voksne og er gratis for børn.

## Siden sidst...



## BJERGBY KIRKE

### **Dåb:**

26. juni  
Aksel Holmen

### **Bisættelse:**

11. juni  
John Larsen



## MYGDAL KIRKE

### **Dåb:**

2. juli  
Luna Fisker Stein Klitgaard  
Rasmussen

### **Vielse:**

22.maj  
Pernille Mølgaard Andreasen  
og Rasmus Nørgaard Hansen

2.juli

Anette Rasmussen og  
Thomas Klitgaard

---

---

### Minikonfirmander

Som beskrevet i artiklen på side 5, vil der også i det kommende vinterhalvår være minikonfirmandundervisning i sognehuset. Vi begynder i oktober, og det bliver sandsynligvis onsdag eftermiddag igen i år. Børnene i 3. klasse vil få brev med hjem, eller man kan kontakte præsten, når det nye skoleår er begyndt, for at høre nærmere.

### Konfirmation 2017

Vi holdt konfirmandindskrivning den 2. juni, hvor glædeligt mange mødte op for at høre om tilrettelæggelsen af næste års konfirmandundervisning. I år, og de følgende 2 år, vil der være konfirmandundervisning for alle klasser på Højene skole. Der til inviterer vi Bjergby-Mygdal konfirmanderne til 4 aftener herude i efterår og forår, for at vi kan lære hinanden at kende, og konfirmanderne bliver fortrolige også med Bjergby og Mygdal kirker. – Se hjemmesiden for nærmere, eller kontakt præsten.

### 3 aftener om salmer, nye og gamle

Vi vil i efteråret invitere til 3 aftener, hvor organist og præst i fællig præsenterer nye og gamle salmer, - både tekster og melodier, både kendte og ukendte. Det bliver med sang og introduktion, både til musikken og til teksten. - Vi har i skrivende stund ikke lagt os helt fast på programmet, men vi lægger sandsynligvis ud med en aften med Ingemann og Weyse, og fortsætter så med salmer fra det nye tillæg '100 salmer' (nogle enkelte af dem!) – og så runder vi af med noget klassisk igen.

Det bliver 3 aftener: 20. september, 3. oktober og 1. november, - i kirken i Bjergby kl. 19-21, med kaffe og brød undervejs til 20 kr. Benedikte Hauge og Lars Brinth

### Gudstjeneste ved Herregården Odden

Den festlige tradition, at vi holder gudstjeneste ved Herregården Odden i begyndelsen af september, fortsættes også i år. Det bliver den **4. september kl. 10.00 (OBS)**, og vi håber på godt vejr til at være udendørs. I så fald medbringes stole og tæpper, men ellers rykker vi ind i en festligt pyntet Hestestald, og der bliver blæsermusik.



### **Menighedsrådsvalg 2016**

Som tidligere omtalt er der valg til menighedsrådet i år, og der holdes orienteringsmøde i Sognehuset tirsdag den 13. september kl. 19.

Vi vil gerne opfordre så mange som muligt til at deltage og høre om arbejdet i menighedsrådet og stille op til at blive en del af de kommende fire års arbejde.

Fem ud af de otte i det siddende råd ønsker ikke at modtage genvalg, så derfor har vi brug for en del kandidater.

Der skal være 8 medlemmer i rådet, og fordelingen mellem Bjergby og Mygdal er ikke fast, men der skal være mindst én fra det enkelte sogn. Kunne du tænke dig at stille op, så mød op denne aften. Man kan også orientere sig om valget på [www.menighedsraadsvalg2016.dk](http://www.menighedsraadsvalg2016.dk)

Følgende menighedsrådsmedlemmer ønsker ikke at genopstille: Inger Jensen, Alice Rokkjær, Birte Larsen, Preben Larsen og Jette Nedergård.

Følgende genopstiller: Ilsenil Lie, Martin Pedersen og Jørgen Juel Mikkelsen.

HUSK:

Orienterings- og opstillingsmøde til menighedsrådsvalget i Sognehuset  
**tirsdag den 13. september kl. 19**

### Høstgudstjenester

bliver i år søndag den **25. september**. I Mygdal bliver det kl. **10.30**, hvor kirken er festligt pyntet, og vi synger de gamle høstsalmer. I Bjergby holder vi – traditionen tro – gudstjeneste i laden hos Mette og Søren Smalbro på Tangsgaard. Det bliver kl. 14.00, og der er indrettet med halmballer og blomsterpynt. Vi har selv kaffe og brød med.

### Danmission-støttekoncert bliver i år onsdag den 12. oktober kl. 19

Som tidligere år bliver koncerten med lokale medvirkende, bl.a. Bjergby-Mygdal Voksenkor. Entre 50 kr. inkl. kaffe i Sognehuset.

### Allehelgen

I år er der allehelgensgudstjeneste i Mygdal kl. 16.00 og i Bjergby kl. 19.00. Begge gudstjenester former sig som en mindeandagt, hvor navnene på dem, som vi har mistet i år, vil blive læst op, og der vil blive tændt lys. Der vil gå særlig invitation ud til de pårørende, men alle er velkomne også på denne særlige dag.



## Årets basar i Sognehuset

Mandagscafeen holder i år basar lørdag den 19. november kl. 10-15 med de sædvanlige gode tilbud.

Husk at sætte x i kalenderen til denne dag!



Det mellemkirkelige stiftsudvalg i Aalborg indbyder alle kirkeligt interesserede i stiftet til åbent møde med generalsekretær Birgitte Quist-Sørensen fra Folkekirkens Nødhjælp, der vil tale om:

**“Mødet med andre religioner – troens betydning i udviklings- og nødhjælpsarbejde i verden”.**

Mødet holdes mandag den **14. november 2016 kl. 18.00-21.30** i Folkekirkens Hus, Aalborg.

Mødet er åbent for alle, og traditionen tro byder stiftsudvalget på et lille måltid mad og en kop te/kaffe. Der er begrænset plads, og af hensyn til spisningen er der behov for tilmelding forud for mødet. Tilmelding på e-mail til: [mellemkirkeligt@gmail.com](mailto:mellemkirkeligt@gmail.com)

Sidste frist er lørdag den 6. november – eller når alle pladser er optaget.



## Gudstjenesteliste



**Bjergby**



**Mygdal**

<b>August</b>		
24.		17.00 Gudstjeneste og grill
28.	14. søndag efter Trinitatis	10.30 9.00
<b>September</b>		
4.	15. søndag efter Trinitatis	Ingen 10.00 på Odden
11.	16. søndag efter Trinitatis	Ingen 9.00 Mogens Jeppesen
18.	17. søndag efter Trinitatis	9.00 Ingen
25.	18. søndag efter Trinitatis	14.00 Høstgudstjeneste på Tangsgård 10.30 Høstgudstjeneste
<b>Oktober</b>		
2.	19. søndag efter Trinitatis	10.30 9.00
9.	20. søndag efter Trinitatis	9.00 10.30
12.		19.00 Danmissionkoncert
16.	21. søndag efter Trinitatis	10.30 9.00
23.	22. søndag efter Trinitatis	Ingen 10.30
30.	23. søndag efter Trinitatis	9.00 NN Ingen
<b>November</b>		
2.		17.00 Familiegudstjeneste
6.	Allehelgen	19.00 16.00
13.	25. søndag efter Trinitatis	Ingen 10.30 Mogens Jeppesen
20.	Sidste søndag i kirkeåret	10.30 9.00
27.	1. søndag i Advent	9.00 10.30
29.	9 læsninger	19.00
<b>December</b>		
4.	2. søndag i Advent	10.30 9.00

## Kirkekalender-app

Kirkekalenderen giver en let adgang til gudstjenester, møder og arrangementer i ca. 2.200 kirker, som er tilknyttet Den Danske Folkekirke. App'en viser som standard kirker i en radius af 10 km, og det er muligt at få kirker vist over hele Danmark. Under hver kirke kan du se sognetilhørsforhold, og der er adresser og kontaktoplysninger på præster og kirkefunktionærer. Desuden er der en kørselsvejledning tilknyttet. Folkekirken App henter sine data fra Sogneportalen sogn.dk. Se den på [www.folkekirken.dk/kalender](http://www.folkekirken.dk/kalender)

### Kirkelig vejviser:

**Sognepræst:** Lars Rasmussen Brinth, Kirkevænget 6, Bjergby, 9800 Hjørring, tlf. 98 97 10 22  
Mail: [lrb@km.dk](mailto:lrb@km.dk)

### Bjergby-Mygdal menighedsråd

**Formand:** Jette Nedergård, Kobbesholtvej 4, Mygdal, 9800 Hjørring, tlf. 98 97 14 50

**Kasserer:** Birte Larsen, Højvænget 12, Bjergby, 9800 Hjørring, tlf. 98 97 15 61

### Sognehuset

Henvendelse om brug af Sognehuset:  
Grete Borrisholt, Degnevænget 121, Bjergby, 9800 Hjørring, tlf. 98 97 17 77  
Mobil 23 45 17 76

### Bjergby kirke

**Graver:** Niels Kirkholm, Skagen Landevej 122, Bjergby, tlf. 30 31 86 70  
Tlf. Kirkegårdskontoret: 98 97 11 44

### Kirkesanger:

Preben Larsen, Højvænget 12, Bjergby, 9800 Hjørring, tlf. 98 97 15 61

### Organist v. begge kirker:

Benedikte Hauge Mortensen, Tjørnevænget 1, 9400 Nørresundby, tlf. 28 59 24 93

### Kirkeværge i Bjergby:

Preben Larsen, Højvænget 12, Bjergby, 9800 Hjørring, tlf. 98 97 15 61

### Mygdal kirke

**Graver:** Tommy Iversen, Borrisholtvej 13, Tversted, 9881 Bindslev, tlf. 61 71 67 31  
Kirkegårdskontoret tlf. 98 97 53 88

**Kirkesanger:** Elena Korostina, Ringparken 16, 9800 Hjørring, tlf. 41 97 94 97

### Kirkeværge i Mygdal:

Martin Pedersen, Hebbelstrupvej 229, Mygdal, 9800 Hjørring, tlf. 30 41 96 61

### KirkeNYT's redaktion:

Ilse Lilie, Inger Jensen, Birte Larsen, Jette Nedergård, Lars Brinth (ansvarshavende) [www.bjergby-mygdalpastorat.dk](http://www.bjergby-mygdalpastorat.dk)

**Kirke bilen** (tlf. 98 92 47 00) kan benyttes til alle gudstjenester.  
Bestil venligt dagen før inden kl. 12.

# AKTIVITETSKALENDER 2016

til opslagstavlen

**4. august 2016 kl. 18**  
Grillaften på sportspladsen i Mygdal.  
*Mygdal Borgerforening*

**8. august 2016 kl. 14-16**  
Mandagscafe i Sognehuset.  
*Menighedsrådet*

**10. august 2016 kl. 17.30-22.00:**  
Mad+Kunst+Musik.  
Eksklusivt arrangement på Herregården Odden. Maden leveres af Landkøkkenet Mygdal.  
Musik: De Spillemand

**11. august 2016 kl. 18**  
Grillaften på sportspladsen i Mygdal. ALTERNATIV V. DÅRLIG VEJR D. 4/8.  
*Mygdal Borgerforening*

**16. august 2016 kl. 19**  
Travetur fra P-pladsen for enden af Hængebrovej, Tversted.  
Grethe A. fører os rundt i det flotte område.  
*Stigruppen*

**21. august 2016 kl. 10.30**  
Højmesse i Mygdal kirke, derefter udflugt for hele familien (i egne biler). Medbring madkurv.  
*Menighedsrådet*

**23. august 2016 kl. 19**  
Travetur fra Spejderhytten, Bjergby.  
Ole og Kirsten viser os de små stier i området. Kaffen drikker vi ved spejderhytten.  
*Stigruppen*

**23. august 2016 kl. 19-21.30**  
Menighedsrådsmøde i Sognehuset.  
*Menighedsrådet*

**24. august 2016 kl. 17**  
alle børn og deres forældre til gudstjeneste i Mygdal kirke med efterfølgende grill uden for kirken. Bedsteforældre er også velkomne. Medbring evt. stole og/eller tæpper. I tilfælde af dårligt vejr stilles der telt op. Pris 20 kr. for voksne, gratis for børn.  
*Menighedsrådet*

**5. september 2016 kl. 14-16**  
Mandagscafe i Sognehuset.  
*Menighedsrådet*

**13. september 2016 kl. 19**  
Opstillingsmøde til menighedsrådsvalget i Sognehuset.  
*Menighedsrådet*

**19. september 2016 kl. 18.30**  
”På eventyr ved verdens ende”  
v/Louise Larsen, Hjørring.  
*Menighedsrådet*

**22. september 2016 kl. 14-16**  
Sogneeftermiddag i Sognehuset.  
Lars Brinth fortæller om ”Præstesønnen Hans Gram fra Bjergby”.  
*Menighedsrådet*

**1. oktober 2016 kl. 18.30**  
Høstfest i Mygdal Forsamlingshus.  
*Mygdal Borgerforening*

**3. oktober 2016 kl. 14-16**  
Mandagscafe i Sognehuset.  
*Menighedsrådet*

**4. oktober 2016 kl. 19-21.30**  
Menighedsrådsmøde i Sognehuset.  
*Menighedsrådet*

**14. oktober 2016 kl. 18.30**  
Musikaften v/organist Benedikte Hauge.  
*Menighedsrådet*

**20. oktober 2016 kl. 12.00**  
Deadline TS.  
*Redaktøren*

**12. oktober 2016 kl. 19**  
Danmission-støttekoncert.  
*Menighedsrådet*

**27. oktober 2016 kl. 14-16**  
Sogneeftermiddag i Sognehuset.  
Provst Winnie Rischel fortæller under overskriften ”Livet er en overraskelse”.  
*Menighedsrådet*

**27. oktober 2016 kl. 19**  
Foredrag ved Thomas Mølgaard.  
*Mygdal Borgerforening*

**2. november 2016 kl. 17.00**  
Familiegudstjeneste i Bjergby kirke.  
Vi mødes i kirken først til en kort fortælle-gudstjeneste, og så spiser vi og hygger os. Det hele varer 1½ time, og spisningen koster 20 kr. for voksne og er gratis for børn.  
*Menighedsrådet*

**7. november 2016 kl. 14-16**  
Mandagscafe i Sognehuset.  
*Menighedsrådet*

**17. november 2016 kl. 19-21.30**  
Menighedsrådsmøde i Sognehuset.  
*Menighedsrådet*

**24. november 2016 kl. 14-16**  
Sogneeftermiddag i Sognehuset.  
Per Gunnar Christensen, Hirtshals, viser ”Rejsebilleder fra Mykines på Færøerne”.  
*Menighedsrådet*

**20. januar 2017**  
Deadline TS.  
*Redaktøren*

**20. april 2017**  
Deadline TS.  
*Redaktøren*

**20. juli 2017**  
Deadline TS.  
*Redaktøren*

**20. oktober 2017**  
Deadline TS.  
*Redaktøren*

**HUSK - HUSK - HUSK**  
**Hver tirsdag og lørdag**  
Spilles krocket på sportspladsen i Mygdal, nærmere oplysning: Jørgen Brogård, 98 97 16 35  
*Mygdal Borgerforening*

**Hver onsdag kl. 19.00**  
Cykelklubben kører fra ”Mygdalhus”  
*Mygdal Borgerforening*

**Hver mandag kl. 19.00**  
Spilles Petanque på banerne  
*Mygdal Borgerforening*

**HUSK - HUSK - HUSK**  
Husk der løbes fra hallen hver lørdag kl. 14.00 ALLE kan være med  
*BMI*

**KFUM-SPEJDERNE**  
Bæverne: Tirsdag kl. 15.30-17.00  
Ulvne: Torsdag kl. 18.30-20.00  
Spejdere: Tirsdag kl. 19.00-20.30  
Seniorene: Onsdag kl. 19.00-21.00  
Rovere: Onsdag kl. 19.00-21.00  
*Kontaktperson:*  
*Gruppeleder Peter Dalsgaard,*  
tlf. 25 12 23 75  
spejder.peter@gmail.com

**Tirsdag ulige uger kl. 19.00**  
Seniorkor i Sognehuset.  
*Henvendelse: Edel Jensen,*  
Tlf.: 98 97 13 77

**Hver onsdag kl. 19.00**  
Kirkens Voksenkor.  
*Henvendelse Benedikte Hauge,*  
tlf. 28 59 24 93

**Hver mandag kl. 15.00-17.30**  
Lokalhistorisk forening holder åbent i de nye lokaler.

Arrangører opfordres til at lægge arrangementerne på:  
[www.bjergby-mygdal.dk](http://www.bjergby-mygdal.dk)  
hvor også arrangementer af menighedsrådet  
opdateres løbende

Her er stadig plads til jeres arrangementer  
ring eller skriv til Visti Baldur Hansen  
98 97 16 94  
[tosogne@bjergby-mygdalif.dk](mailto:tosogne@bjergby-mygdalif.dk)

# Bjergby-Mygdal lokalhistoriske Forening

Formand: Jørn Nielsen, Ramsvej 185, Bjergby Tlf.: 98 97 11 86



## Sommerudflugten

Sommerudflugten d. 17 juni 2016 foregik i Hirtshals.

Vi mødtes på Hirtshals Museum, efter vi havde gået rundt der en times tid gik vi over på det gamle rådhus, for at se og blive vist rundt i de nye lokaler Lokalhistorisk der har fået.

Eftermiddagen sluttede for alle 30 deltagere med kaffe, boller og lagkage på Hirtshals Kro. Der var mange der benyttede sig af at tage elevatoren op i "tårnet" for at nyde udsigten ud over havn og by.

Åbningstiden er hver mandag fra 15. august kl. 15.00- 17.30.

# JH REGNSKAB

*Registreret Revisor FRR*

---

Byens revisor

---

Jan E. Hørsel • Frederikshavnsvej 80 C • Hjørring • Tlf.: 2234 3355 • E-mail: jeh@has.dk

## Bjergby Murerforretning

v/ Morten Vandkjær Steiniche ■ Asdalvej 136 ■ 9800 Hjørring



**Nybygning, til- og ombygning**

**- alt murerarbejde udføres.**

**Ring på:**

**98 97 10 92 / 23 96 20 50**

**Skjoldager**  
DRAEN & ENTREPRENØRFORRETNING ApS

Bjergby  
Tlf. 98 97 16 07

AUTORISERET  
**KLOAK-  
MESTER**

VI UDFØRER ALT INDENFOR:

- \* Kloakarbejde
- \* Drænarbejde
- \* Nedbrydning
- \* Jordarbejde
- \* Belægninger
- \* Entreprenørarbejde
- \* Slamsugning & Højtryksspuling
- \* Og meget meget mere

www.skjoldagers.dk  
skjoldager@mail.tele.dk

Hvad kan din  
energibesparelse  
betale?

Få svaret af din BedreBolig-rådgiver

GEHL / BARAK ARKITEKTER  
Ramsvej 119  
Telefon 21440566  
www.barakarkitekter.dk



**KERASTASE  
FRISØR**

Stokbrogade 7  
Hjørring • 98 92 20 44

**salon-in**  
FOR HAM OG HENDE

# To Sognes fremtid

BMI havde for 2 år siden et ønske om at gøre To Sogne til fælles eje for alle foreninger i Bjergby og Mygdal. To Sogne har altid været en afdeling under BMI. Med dette ønske har der igennem det seneste års tid været snakket meget om bladets fremtid. Snakken har gået på tværs af alle foreninger i Bjergby og Mygdal. For at samle op på alle de gode ideer og eventuelt byde ind med noget nyt i forhold til bladet, blev der nedsat en arbejdsgruppe med det formål at komme med ideer til, hvordan fremtidens blad kunne se ud og hvordan man kunne sikre en bæredygtig økonomi. Konklusionen efter de mange møder og overvejelser er, at TO SOGNE pr. 1. september 2016 vil være et aktiv under landsbyrådet. Denne konklusion er en fælles beslutning truffet af landsbyrådets medlemmer. Den nedsatte arbejdsgruppe vil fortsætte arbejdet med den proces der nu er sat i gang. Navnene på arbejdsgruppens medlemmer vil kunne ses andet sted i bladet.

Hvad betyder det så? Lige her og nu betyder det ikke, at alting fra næste blad vil være anderledes. Vi har i arbejdsgruppen samlet mange gode ideer op, og selvfølgelig tænker vi der løbende vil ske ændringer/fornyelse. En af de ændringer vi allerede ved noget om er, at bladet fremover vil udkomme 4 gange om året. Pt. udkommer det 5 gange om året.

Vedr. den økonomiske del af driften er det sådan, at BMI har overdraget alle indtægter for 2016 vedr. annoncer, som tilskud til startkapital og den fortsatte drift af det nye blad. Det aktuelle tilskud vil fremgå af BMI's årsregnskabet for 2016.

Vores annoncører og de foreninger der har haft indlæg med i bladet, har hidtil afregnet for annoncer, reklamer og tekst bagud. Denne praksis er vi med baggrund i nødvendig driftskapital nødsaget til at ændre. Alle vil medio august 2016 modtage opkrævning for annoncer for 2016. Fremover vil der skulle betales forud med opkrævning i januar.

Der vil komme nye priser på annoncer pr. 1. januar 2017, som vil afspejle sig i beslutningen om, at bladet udkommer 4 gange om året. Alle annoncører vil modtage særskilt meddelelse herom. Redaktør af To sogne vil fortsat være Visti B. Hansen. Kontaktoplysninger, fremtidige indleveringsfrister og lign. vil kunne findes andetsteds i bladet.

Med ønsket om, at alle vores annoncører, foreninger og jer læsere, fortsat vil støtte To Sogne, vil udvalget gøre alt hvad vi kan, for at gøre det endnu mere spændende, aktuelt og inspirerende fremover.

*Søren H. Kristensen*

	<p>Al kørsel med vogne fra 7 til 28 tons Alt i støbe- og vejmaterialer Jordarbejde udføres med gummiged Kørsel af løst korn og foder med tankbil Udlejning af container</p>	
<p><b>BJERGBY VOGNMANDSFORRETNING</b> <b>Jørgen B. Hvims</b> Degnevænget 3 • Bjergby • 9800 Hjørring • Telf. 98 97 12 90 • Bil-tlf. 30 98 18 70</p>		

Alt arbejde med  
rendegraver udføres

**Anders Gru**

Mygdal  
Tlf. 98 97 50 22

	<p><b>Tømrer- og Snedkerarbejde udføres</b></p> <p>Om-/nybygning • Termoruder Reparationer • Montering af køkken Totalenterprise • Vinduer - døre</p> <p><b>BYG GARANTI ORDNING</b></p>
<p>ASDALVEJ 96 • BJERGBY • 9800 HJØRRING TLF. 98 97 14 79 BIL 26 16 14 79 • FAX 98 97 14 55</p>	

# Bjergby-Mygdal Skole



Skoleåret 2015-16 er afsluttet. Det har været et begivenhedsrigt år med mange gode oplevelser og store glæder.

I starten af skoleåret modtog vi fire nye medarbejdere. Det skete i forbindelse med den sidste strukturomlægning, der betød lukning af op til flere skoler. Alle de nye medarbejdere er faldet godt til på skolen, og de er blevet taget godt imod af børn og forældre.

Allerede 5. september kunne vi fejre skolens 50 års jubilæum. Det var en dejlig dag. Om eftermiddagen havde vi rigtig mange besøgende på skolen, og senere havde vi en skøn jubilæumsfest i hallen arrangeret af BMI.

Det betyder uendelig meget for

os, at vi får den store opbakning fra lokalsamfundet. Det er vi så taknemmelige for. Herfra skal lyde en stor tak til alle, der hjalp os i forbindelse med jubilæet og en særlig tak til BUS (Bjergby Undervisningssteds Støtteforening), der på en arbejdsfærdig måde gjorde skolens udearealer fine til jubilæumsdagen.

Senere på året foretog Ugebrevet A4 en analyse af skolernes obligatoriske trivselsundersøgelse, hvor det viste sig at børnene på Bjergby-Mygdal skole trives rigtig godt i sammenligning med landets øvrige. En flot ottendeplads på landsplan sikrede vi os i forhold til børnenes sociale trivsel. Også i faglig trivsel var vi i den bedste kategori med en

72. plads ud af over 1250 skoler. Trivsel er ikke noget, der kommer af sig selv. Det skal vi arbejde med hele tiden for at opnå et godt undervisningsmiljø. Derfor afholdt vi også en trivselsdag den 4. marts med overskriften 'Min skole – min ven', hvor børnene reflekterede over drilleri for sjov og drilleri for alvor, og hvordan de kan hjælpe hinanden med at få en rar skole at gå på. Vi har nogle rigtig dejlige elever på skolen, der altid får ros for deres måde at være på, når de er på ture ud af huset. Det kan I som forældre og vi som skole være rigtig godt tilfredse med.

**Til OPSLAGSTAVLEN**  
**Husk at nyde**  
**din frihed og familie!**  
-og lad os klare byggesagen...



**TØMRER-SNEDKER  
GLARMESTER**



www.traeogglas.dk E-mail: post@traeogglas.dk

## Vi kan tilbyde:

Alm. vedligeholdelse

Nybyggeri - Om- og tilbygning

Alt i glarmesterarbejde

Vinduer og døre

Træterrasser og læhegn

Ovenlys og glastage

Nyt sommerhus

Tagarbejde af enhver slags

Er skaden sket: **DØGNSERVICE**

**Gerne hovedentreprise  
ved dit næste byggeprojekt:**

Vi har kontakt til alle brancher  
så du kun behøver at huske  
et telefonnummer - nemlig:

**21 73 13 13**

*Rigtig god sommer...*

Tømremester Flemming Iversen  
Navervænget 9 • 9800 Hjørring



## Konvertering af UUV og skoleskema for 1. halvår 2016-17

Klasserne har ikke så mange timer på skemaet, som i sidste skoleår. Det skyldes, at vi har fået mulighed for at bytte en del af den understøttende undervisning ud med tolærerordninger. I indskolingen har vi konverteret 3 lektioner og på mellemtrinnet har vi konverteret 4 lektioner.

Vi har derfor også lavet om på forløbet af skoledagen. Det halvtimes modul, der lå fra kl. 10:00-10:30, er forsvundet. Nu har alle lektioner igen 45 minutters varighed.

## Udeskole



I det kommende skoleår har vi søgt om - og fået bevilliget, at Bjergby Skole bliver forsøgsskole for Udeskole. Det er et projekt, der er igangsat af undervisningsministeriet for at fremme andre undervisningsformer, hvilket er en af hensigterne i den nye folkeskolelov.

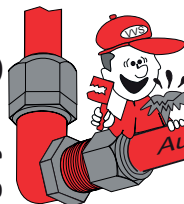
Vi har i første omgang koncentreret indsatsen omkring 5. årgang, der får en ugentlig udeskoledag om torsdagen fra kl. 10:00-13:30. Skolens øvrige klasser stifter bekendtskab med arbejdsformen i to af fire temauger, som beskrevet herunder.

Fra den sidste temauge i det nyligt afsluttede skoleår siger erfaringen os, at børnenes motivation stiger, når der er en nær sammenhæng mellem teori og praksis, og når læring og handling går hånd i hånd.

Vi tror på, at dette projekt kan blive meget inspirerende og motiverende for børnenes læring i en længere - og her mere varieret skoledag.

# Bjergby VVS

ApS



*v/ René S. Thomsen*

*Aut. VVS-installatør og kloakmester*

**98971414**

Fax: 98971443  
Mobil: 40309714

Totalløsninger i VVS-, kloak- og blikkenslagerarbejde

**Skagen Landevej 90 · Bjergby · 9800 Hjørring**

bjergbyvvs@mail.dk

## Skemafri uger

I det kommende skoleår afholder vi igen fire skemafri uger.

### Ugerne får følgende indhold:

**Uge 37: Udeskole**

**Uge 46: Fremtidens skole**

**Uge 7: Skolefest**

**Uge 20: Udeskole**

Vi vil igen arbejde med udeskoleundervisning. De to uger i henholdsvis efterår og forår har vi udpeget til dette formål.

Da vi i september 15 havde temauge om 'Skolen i gamle dage' besluttede vi os til at lave modstykket 'Fremtidens skole' i kommende skoleår.

I februar bliver uge 7 en optakt til den årlige skolefest.

## PersonaleNYT

Louise Ottesen har haft sidste skoledag på Bjergby-Mygdal Skole. Louise afløste Dan Toft 1. oktober. Jeg vil gerne benytte lejligheden til at takke Louise for den store og engagerede indsats, hun har ydet på skolen. Vi ønsker Louise alt mulig held og lykke i fremtiden.

*Inger Møller*

## TØMRERARBEJDE UDFØRES Samt legepladsservice

*Møllens Tømrer og Legepladsservice  
er specialist i bl.a.:*

**DØRE & VINDUER  
TRÆGULVE ALT I TAGDÆKNING  
SALG OG MONTERING AF  
TUV OG DS  
GODKENDTE LEGEPLADSER**



Ring til mig  
og få et uforpligtende  
tilbud!

 **Møllens**  
**DS Tømrer og Legeplads Service**  
Degnbølvej 239, Mygdal, 9800 Hjørring,  
Tlf. 9897 5396 eller 2343 2596



**AutoMester**  
*Flere glade bilister*

**Mygdal**  
**Autoværksted**

**96 56 6116**  
**23 46 6116**

**Ole B. Thomsen**

- **Hvorfor betale ekstra hos den autoriserede forhandler?**
- **Vi udfører service på alle biler også med fabriksgaranti.**
- **Kom og få et godt tilbud på nye Viking dæk med 3 års garanti.**





# BMI adresseliste

## HOVEDBESTYRELSE:

Formand: XXXXX

Email: formand@bjergby-mygdalif.dk - Mobil: ..... xx xx xx xx  
Næstformand: Rasmus Rask, Hvedevænget 2, Bjergby, ..... 30 37 18 88  
Email: naestformand@bjergby-mygdalif.dk  
Kasserer: Anette Trabjerg, Skovvej 22A, Hjørring..... 98 90 17 25  
Email: kasserer@bjergby-mygdalif.dk  
Sekretær: Dorte Jørgensen, Ravnehøjvej 26, Tåghøj..... 98 97 17 71  
Email: sekretaer@bjergby-mygdalif.dk  
Menigmedlem: Jan E. Hørsel, Digevænget 12, Bjergby ..... 98 97 10 07  
Email: medlem@bjergby-mygdalif.dk

## BADMINTON:

Formand: Jan E. Hørsel, Digevænget 12, Bjergby ..... 98 97 10 07  
Email: badminton@bjergby-mygdalif.dk  
Birger Nielsen, Bjergby ..... 28 76 67 07  
Grethe Nielsen, Tangsgårdsvej 84, Bjergby..... 23 60 11 79  
Bjarne Uggerhøj, Sakstrupvej 41, Bjergby ..... 98 97 19 22  
- Ungdomsudvalg:  
Bettine Gjedsig, Skagen Landevej 345, Bjergby ..... 24 48 11 15  
Anne Schou Hylle, Ledvænget 4, Bjergby ..... 28 49 11 44  
Jan Hørsel..... 98 97 10 07

## FODBOLD Bjergby-Astrup:

Formand: Henrik Rasmussen, Sletbakkevej 47, Bjergby ..... 98 97 16 62  
Email: simone@privat.dk - mobil: ..... 40 97 16 62

### - Seniorafdelingen

Svend Erik Riisager, Astrupvej 726, Astrup ..... 98 96 56 26  
Email: svenderik@dansand.com - mobil ..... 24 86 33 78  
Lars Olesen, Skagen Landevej 761, Mygdal ..... 98 97 10 68  
Email: landbrugssmeden@privat.dk - mobil..... 20 11 56 25  
Andreas Christiansen, Skagen Landevej 118, Bjergby ..... 22 92 73 92  
Email: christiansen\_and@hotmail.com  
Lasse Urban, Stejlbjergvej 12, Uggerby ..... 29 33 33 69  
Email: lasse.urban@marineservice.dk

### - Ungdomsafdelingen

Henrik Nielsen, Godthåbsvej 27, Astrup ..... 98 96 55 99  
Email: hn@nordfiber.dk ..... 40 11 83 70  
Charlotte Thrane Rasmussen, Sletbakkevej 47, Bjergby ..... 98 97 16 62  
Email: simone@privat.dk - mobil ..... 40 99 92 46  
Henning Brath, Rugvænget 7, Bjergby ..... 51 28 35 89  
Email: bradde7@gmail.com  
Ivar Lund, Nørskovvej 43, Astrup ..... 29 45 77 54  
Email: il@aqua.dtu.dk

# BMI adresseliste

## GYMNASTIK:

Formand: Maja Mørk Christensen, Navervænget 7, Bjergby .....	60 38 13 55
Email: gymnastik@bjergby-mygdalif.dk	
Anders Korsbæk, Uslev Markvej 132, Bjergby .....	29 92 14 76
Email: korsbaekgaard@hotmail.com	
Bente Bundgaard Sten, Gedemålet 22, Bjergby .....	61 26 41 97
Email: gedemalet@gmail.com	
Mona Schjoldager, Sakstrupvej 9, Bjergby .....	22 48 68 89
Email: monaschjoldager@gmail.com	
Maria Klausen, Skagen Landevej 541, Mygdal .....	20 65 83 46
Email: klausens@live.dk	

## HÅNDBOLD:

Formand: Rasmus Rask, Hvedevænget 2, Bjergby .....	30 37 18 88
Email: haandbold@bjergby-mygdalif.dk	

## TO SOGNE

Redaktør: Visti Baldur Hansen, Skagen Landevej 130, Bjergby .....	
Email: tosogne@bjergby-mygdalif.dk	

## AKTIVITETSUDVALGET

Formand: Marianne Helenius Thomsen, Bjergby .....	xx xx xx xx
Email: aktivitet@bjergby-mygdalif.dk	

## BJERGBY-MYGDAL HALLEN

Hallen .....	98 97 11 42
Cafeteriet .....	98 97 15 50
Cafeteriet Fax .....	98 97 17 31
Booking af Cafeteriet, Rasmus Rask .....	30 37 18 88
Email: caf@bjergby-mygdalif.dk	

## HALBESTYRELSEN

Formand: Bent Jensen, Højvænget 16, Bjergby .....	98 97 16 03
Hans Jørgen Boel, Gammeljordvej 15, Snevre .....	98 97 16 88
Søren "Faxe" Kristensen, Digevænget 8, Bjergby .....	98 97 16 32
Lise Steiniche, Asdalvej 136, Bjergby .....	98 97 10 92



KVALITETSPRODUKTION  
MED KUNDEN I FOKUS

- Bygningskomponenter
- Møbler til privat bolig, hoteller, kontor butikker mm.

www.saga-moebler.dk

**SAGA MØBLER**  
HJØRRING A/S

*Vi leverer også til Grønland!*

Mail: saga@saga-moebler.dk ■ Telefon: +45 98911577

# BJERGBY AUTOVÆRKSTED

## Danmarkspremiere på helt ny L200



**L200 2.4 DI-D Invite Club Cab 154 hk**

Fra kr. 190.114

ekskl. moms kr. 36.872

**L200 2.4 DI-D Intense Double Cab 181 hk**

Fra kr. 220.115

ekskl. moms kr. 42.606

INTENSE Udstyr: SUPER SELECT 4WD-II. BLUETOOTH®. 7 AIRBAGS. AUTO STOP & GO. FULDAUTOMATISK KLIMAANLÆG. RATBETJENT RADIO/CD MED DAB. BAKKAMERA. ELRUDER, FOR. 17" ALUMINIUMSFÆLGE. TELESKOP RAT. LANE DEPARTURE WARNING. TRAILER STABILITY ASSIST. HILL START ASSIST. OG MEGET MERE...

Garanti: 5 års garanti/ maks. 100.000 km. Pris: ekskl. lev. kr. 4.480, metallak.

Forbrug: v. bl. kørsel 15,6 km/l (EU norm). CO<sub>2</sub>-udslip 169 g/km. Bilerne er vist med ekstraudstyr. **D**

## MITSUBISHI ASX

Opraderet SUV til den aktive familie



ASX INFORM Fra: kr. 199.900

ASX INVITE

Fra kr. 229.995

ASX INVITE Udstyr: BLUETOOTH, FARTPILOT, AUTOMATISK KLIMAANLÆG, 18" ALUFÆLGE, RATBETJENT RADIO/CD, ELRUDER, SÆDEVARME, REGNSENSOR, MØRKTONEDE RUDER, TAGRÆLING OG MEGET MERE...

Garanti: 5 års garanti/ maks. 100.000 km. Pris: ekskl. lev. kr. 3.780 og metallak.

Forbrug: ved blandet kørsel 17,2-17,5 km/l (EU norm). CO<sub>2</sub>-udslip 135-132 g/km **B**

## NY MITSUBISHI OUTLANDER



**Outlander Intense**

Fra kr. 345.555

**Outlander Van Intense**

Fra kr. 200.095 ekskl. moms

Fra kr. 233.053 inkl. moms

INTENSE Udstyr: 2-ZONE AUT. KLIMAANLÆG. BLUETOOTH. BAKKAMERA. RATBETJENT FARTPILOT OG FARTBEGRÆNSER. BAKSENSOR. SÆDEVARME, FOR. DAB RADIO/CD M. TOUCHSKÆRM. ELRUDER. ELFOLDBARE SIDESPEJLE M. VARME OG BLINKLYS. 16" ALUFÆLGE. LED KØRELYS. OG MEGET MERE...

Garanti: 5 års garanti/maks. 100.000 km. Pris: ekskl. lev. kr. 3.880 og metallak.

Forbrug: v. bl. kørsel 14,9 km/l (EU norm). CO<sub>2</sub>-udslip 155 g/km. Bilen er vist med ekstraudstyr. **C**

## MITSUBISHI SPACE STAR

Med alverdens udstyr og ekstra lav pris



**Space Star 1.2 Intense**

Fra kr. 114.995

INTENSE Udstyr: AUT. KLIMAANLÆG. RATBETJENT BLUETOOTH. RATBETJENT FARTPILOT. NØGLEFRI ADGANG OG START/STOP. SÆDEVARME, FOR. ELSIDESPEJLE MED VARME OG BLINKLYS. ELRUDER, FOR OG BAG. 15" ALUFÆLGE. REGNSENSOR. MØRKTONEDE RUDER, BAG. TÅGEFORLYGTER. OG MEGET MERE...

Garanti: 5 års garanti/ maks. 100.000 km. Pris: ekskl. lev. kr. 3.780 og metallak.

Forbrug: v. blandet kørsel 23,3km/l (EU norm). CO<sub>2</sub>-udslip 100 g/km. Den viste model er en Space Star Intense. **A\***



## BJERGBY AUTOVÆRKSTED A/S

NAVERVÆNGET 1 . BJERGBY . 9800 HJØRRING . TLF. 98 97 10 55

[WWW.BJERGBY-AUTOVAERKSTED.DK](http://WWW.BJERGBY-AUTOVAERKSTED.DK)

